



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
GENERAL

TRANS/WP.15/177  
6 February 2004

RUSSIAN  
Original: ENGLISH AND  
FRENCH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов  
(Семьдесят шестая сессия,  
Женева, 3-7 мая 2004 года)

**ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ СЕМЬДЕСЯТ ШЕСТОЙ СЕССИИ<sup>1,2</sup>,**

которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется в понедельник,  
3 мая 2004 года, в 10 час. 00 мин.

*ПРИМЕЧАНИЕ: Аннотации к повестке дня и предварительный график работы будут распространены в качестве документа TRANS/WP.15/2004/25.*

<sup>1</sup> Для всех делегатов совещаний, проводящихся во Дворце Наций, были введены новые процедуры аккредитации. В этой связи делегатам предлагается заполнить прилагаемый регистрационный бланк, который можно получить также на вебсайте Отдела транспорта ЕЭК ООН в Интернете (<http://www.unecsc.org/trans>), и передать его в Отдел транспорта ЕЭК ООН не позднее чем за две недели до начала сессии либо по факсу (+41-22-917-0039), либо по электронной почте ([mireille.chavet@unecsc.org](mailto:mireille.chavet@unecsc.org)). До начала сессии делегатам предлагается получить удостоверение личности в Бюро выдачи пропусков и удостоверений личности Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которое находится по адресу: Villa Les Feuillantines, 13, Avenue de la Paix (см. план на последней странице). В случае затруднений просьба связаться по телефону с секретариатом ЕЭК ООН (внутренний номер 71252).

<sup>2</sup> В рамках усилий секретариата по сокращения расходов документы, разосланные по почте до начала сессии, не будут распространяться в зале заседаний. Просьба к делегатам приносить на заседания собственные экземпляры документов. Рабочие документы, указанные в повестке дня, можно получить также через Интернет: <http://www.unecsc.org/trans/main/dgdb/wp15/wp152003.html>

1. Утверждение повестки дня
2. Шестьдесят шестая сессия Комитета по внутреннему транспорту
3. Состояние Европейского соглашения о международной дорожной перевозке опасных грузов (ДОПОГ) и связанные с этим вопросы
4. Толкование Европейского соглашения о международной дорожной перевозке опасных грузов (ДОПОГ)
5. Предложения о внесении поправок в приложения А и В к ДОПОГ
6. Безопасность в автодорожных туннелях
7. Программа работы (семьдесят седьмая сессия)
8. Прочие вопросы
9. Утверждение доклада.

\* \* \*



# UNITED NATIONS OFFICE – GENEVA

## CONFERENCE REGISTRATION FORM

Date: .....

Title of the Conference

Delegation/Participant of (country, Organization or Agency)

Participant: Name Mr. Mrs. Ms.

First name(s)

Participation Category

Head of delegation  
Delegation Member  
Observer Country

Observer (organization)  
NGO  
Other (Please specify below)

.....  
.....

Participation from/until

from ..... to .....

In which language do you prefer to receive documents

English French Russian

Official position (in own country):

Passport No.:

Validity until:

Official telephone No.:

Telefax No.:

E-mail address:

Permanent official address:

Address in Geneva:

Accompanied by spouse Yes No

Family name (Spouse)

First name (Spouse)

On issue of ID Card

Participant signature:

Spouse Signature:

Date:

Security use only

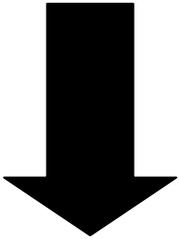
Card No. issued:

Initials, UN Official:

On issue of ID Card	
Participant signature:	
Spouse Signature:	
Date:	

Security use only	
Card No. issued:	
Initials, UN Official:	

Security Identification Section  
Open 0800 – 1700 non stop



Villa  
Les Feuillantines



Security ID  
Section Entry

DOOR 1  
SAFI

Entry for  
authorized  
persons only  
on foot

DOOR 11  
*Security*  
  
SALLES  
4 TO 12  
IV TO XII

DOOR 2  
MEDICAL  
SERVICE  
SALLE  
C3 & A-R

DOOR 6  
NAVILLE  
POSTE  
BANK  
SALLES  
1 TO 3  
H3 & F3

ENTRY/EXIT CARS  
AND PEDESTRIANS

SALLE DES  
ASSEMBLEES  
& Salle 16  
DOOR 13 OR 15

VILLA  
LE BOCAGE

DOOR 40  
SALLES  
17 TO 27  
XVII  
TO  
XXVII

LA PELOUSE

DOOR 20  
BIBLIOTHEQUE  
LIBRARY

